



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2102

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2002

Copyright © United Nations 2002  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2002  
tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements  
registered March 2000  
Nos. 36544 to 36553*

**No. 36544. Croatia and Germany:**

Agreement on social insurance between the Republic of Croatia and the Federal Republic of Germany (with final protocol). Bonn, 24 November 1997..... 3

**No. 36545. Federal Republic of Germany and Egypt:**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning continued technical cooperation in the project "Short-term Training Scheme in the Construction Industry". Cairo, 28 February 1978 and 23 May 1978 ..... 127

**No. 36546. Federal Republic of Germany and Egypt:**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning continued technical cooperation in the project "Short-term Training in the Construction Sector - Operation and Maintenance of heavy Machinery". Cairo, 12 May 1986 and 31 July 1986..... 129

**No. 36547. United Nations (United Nations Children's Fund) and Gabon:**

Basic Cooperation Agreement between the United Nations Children's Fund and the Government of the Gabonese Republic. Libreville, 25 February 2000.. 131

**No. 36548. United Nations and Thailand:**

Cooperation Agreement between the United Nations and the Government of the Kingdom of Thailand concerning the International Institute for Trade and Development. Bangkok, 17 February 2000 ..... 155

**No. 36549. Federal Republic of Germany and Egypt:**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning technical cooperation in the project "Training in the Construction Sector - Operation and Maintenance of Heavy Machinery". Cairo, 10 July 1989 and 10 June 1990 ..... 157

**No. 36550. Germany and Egypt:**

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning continued technical cooperation in the project "Training of Personnel for Heavy Construction Machinery". Cairo, 15 October 1991 and 18 November 1992 159

**No. 36551. Germany and Egypt:**

- Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning continued technical cooperation in the project "Training of Personnel for the Operation, Maintenance and Repair of Heavy Construction Machinery". Cairo, 24 July 1995 and 1 June 1997..... 161

**No. 36552. Spain and Mexico:**

- Agreement on economic and financial cooperation between the Kingdom of Spain and the United Mexican States. Mexico City, 3 December 1998..... 163

**No. 36553. Multilateral:**

- Protocol concerning Specially Protected Areas and Biological Diversity in the Mediterranean (with annexes of 24 November 1996). Barcelona, 10 June 1995 ..... 181

**ANNEX A**

*Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc.,  
concerning treaties and international agreements  
registered in March 2000 with the Secretariat of the United Nations*

**584. Multilateral:**

- Convention (No. 1) limiting the hours of work in industrial undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Washington, 28 November 1919
- Declaration in respect of Macau: Portugal ..... 338
- Declaration in respect of Macau: China ..... 338

**588. Multilateral:**

- Convention (No. 5) fixing the minimum age for admission of children to industrial employment, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Washington, 28 November 1919

|   |     |
|---|-----|
| Denunciation (pursuant to the ratification of Convention No. 138, in accordance with article 10): Congo .....   | 339 |
| <b>589. Multilateral:</b>   |     |
| Convention (No. 6) concerning the night work of young persons employed in industry, as modified by the Final Articles Revision Convention 1946. Washington, 28 November 1919        |     |
| Declaration in respect of Macau: Portugal .....   | 340 |
| Declaration in respect of Macau: China .....  | 340 |
| <b>591. Multilateral:</b>   |     |
| Convention (No. 8) concerning unemployment indemnity in case of loss or foundering of the ship, as modified by the Final Articles Revision Convention 1946. Genoa, 9 July 1920      |     |
| Declaration in respect of Macau: Portugal .....   | 341 |
| <b>597. Multilateral:</b>   |     |
| Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946. Geneva, 17 November 1921 |     |
| Declaration in respect of Macau: Portugal .....   | 342 |
| Declaration in respect of Macau: China .....  | 342 |
| <b>600. Multilateral:</b>   |     |
| Convention (No. 17) concerning workmen's compensation for accidents, as modified by the Final Articles Revision Convention 1946. Geneva, 10 June 1925                               |     |
| Declaration in respect of Macau: Portugal .....   | 343 |
| Declaration in respect of Macau: China .....  | 343 |
| <b>601. Multilateral:</b>   |     |
| Convention (No. 18) concerning workmen's compensation for occupational diseases, as modified by the Final Articles Revision Convention 1946. Geneva, 10 June 1925                   |     |
| Declaration in respect of Macau: Portugal .....   | 344 |
| Declaration in respect of Macau: China .....  | 344 |